

Блендер для смузи

Руководство по эксплуатации

RU



SENCOR®

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL
SBL 2203OR / SBL 2204RD / SBL 2205VT
SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

Перед тем, как использовать этот прибор, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных устройств. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве по эксплуатации. Сохраните руководство на случай дальнейшей необходимости.

Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	6
НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА И ЕГО ФУНКЦИИ	7
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	7
СБОРКА И РАЗБОРКА ПРИБОРА	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	8
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ОБРАБОТКЕ ИНГРЕДИЕНТОВ	9
ЧИСТКА И УХОД	9
ХРАНЕНИЕ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	10
УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ	10
УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ	10

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- Этим прибором могут пользоваться лица с нарушениями физических и умственных способностей либо с недостаточным опытом и знаниями только при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Данный электроприбор не должны использовать дети или играть с ним. Прибор и шнур питания храните в не доступном для детей месте.
- Перед подключением прибора к электрической розетке убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению в вашей сети.
- Используйте прибор только с оригинальными принадлежностями, содержащимися в комплекте.
- Прибор предназначен для домашнего использования и сконструирован для обработки обычного количества пищевых продуктов в бытовых условиях.
- Не используйте электроприбор для иных целей, кроме как по назначению.



Предупреждение:

Неправильное использование может привести к травме.

- Не используйте его в промышленных условиях или на открытом воздухе.
- Не ставьте электроприбор на электрическую или газовую плиту или вблизи нее, на край стола или на неустойчивую поверхность. Разместите его на ровной, сухой и устойчивой поверхности.
- Перед тем, как использовать электроприбор, убедитесь, что он правильно собран.
- Соблюдайте особую осторожность при обращении с горячей жидкостью, поскольку вы можете обжечься от поднимающегося

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

пара либо от горячих брызг. Охладите горячую жидкость до 40 °C перед тем, как налить ее в чашу блендера и начать взбивать.

- Не позволяйте прибору непрерывно работать дольше 2 минут. Перед повторным включением подождите не менее 2 минут до охлаждения двигателя. Если в блендере измельчаются более твердые продукты или жидкости более густой консистенции, не позволяйте прибору непрерывно работать дольше 1 минуты.
- Прибор оснащен тепловым предохранителем, который защищает двигатель от повреждений в том случае, если он подвергается чрезмерной нагрузке. Если из-за нагрузки двигателя прибор автоматически выключится, отключите его от электрической розетки и дайте ему остыть в течение 15 минут. Затем можете снова пользоваться прибором.
- Если продукты прилипли к ножевой установке или к стенкам чаши, выключите прибор и отсоедините его от сетевой розетки. Убедитесь, что ножевая установка перестала крутиться. Снимите чашу с блока двигателя и поверните ее ножевой установкой вверх. Снимите ножевую установку. Вычистите нож и стены чаши пластиковым шпателем. Соберите чашу и прикрепите ее обратно на блок двигателя. Подключите прибор к розетке и продолжайте измельчение.
- Чтобы избежать травм, соблюдайте особую осторожность с ножом при изъятии его из чаши блендера либо при чистке. Лезвие ножа является острым.
- Не используйте прибор на холостом ходу. Неправильное использование прибора может сократить срок его службы.
- Всегда выключайте прибор и отсоединяйте его от электрической розетки, если вы не используете прибор или оставляете его без присмотра, а также перед сборкой, разборкой, чисткой или переноской.
- Перед тем, как снять чашу с блока двигателя, убедитесь, что блок двигателя выключен и отсоединен от розетки и вращающиеся части остановлены.
- Не погружайте блок двигателя и сетевой кабель в воду или другие жидкости и не мойте его под проточной водой.

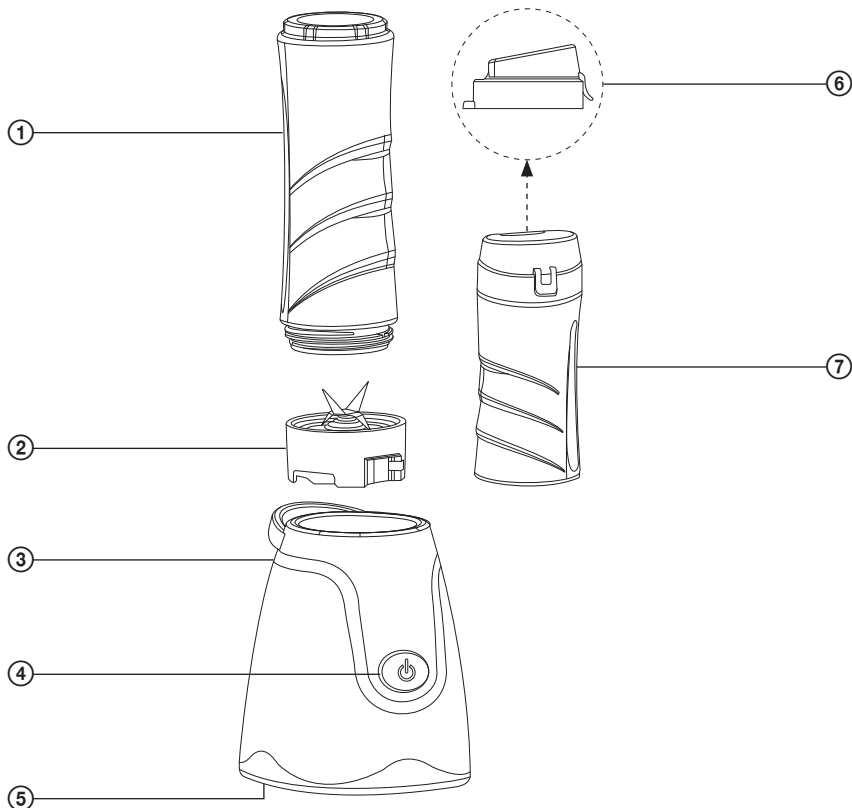
- Следите, чтобы вилка сетевого шнура не соприкасалась с влагой. Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Проследите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края стола и не касался горячих поверхностей.
- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки из розетки эл. сети. Это может повредить кабель питания или сетевую розетку. Чтобы отсоединить кабель питания от розетки, возьмитесь за саму вилку и аккуратно потяните.
- Если кабель питания поврежден, замените его в профессиональной мастерской. Запрещается использовать прибор, если поврежден кабель питания или штепсельная вилка.
- Не используйте прибор, если он поврежден либо проявляет признаки повреждения.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте электроприбор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения. Любой ремонт поручайте профессиональной мастерской. Самостоятельное вмешательство в устройство может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

A



- ① Большая чаша объемом 600 мл изготовлена из прочного полихлорвинила и служит также емкостью для питья.
- ② Ножевая установка с четырьмя лезвиями из качественной нержавеющей стали.
- ③ Блок двигателя
- ④ Импульсный переключатель для включения и отключения блока двигателя.

- ⑤ Нескользащие ножки
- ⑥ Закручивающуюся крышку с носиком можно навинтить на обе бутылки.
- ⑦ Маленькая чаша объемом 300 мл изготовлена из прочного полихлорвинила и служит также емкостью для питья.

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

RU

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА И ЕГО ФУНКЦИИ

- Прибор идеально подходит для приготовления свежих фруктов и напитков для фитнеса, молочных и других коктейлей, смешанных напитков, превосходных соусов, крем-супов, салатных заправок и детского пюре. Он оснащен ножевой установкой с четырьмя лезвиями из качественной нержавеющей стали и чашами для измельчения двух размеров, изготовленных из прочного полихлорвинила, которые также служат практичными бутылками для питья. Крышка с закрывающимся носиком позволяет легко переносить бутылку без риска пролить напиток. Обе бутылки прекрасно помещаются в автомобильный держатель. Нескользящие ножки с присосками обеспечивают отличную устойчивость блендера во время его работы. Бутылку, крышку и ножевую установку можно безопасно мыть в посудомоечной машине.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Извлеките электроприбор и его принадлежности из упаковки.
2. Все съемные части (большую чашу для измельчения A①, маленькую чашу для измельчения A⑦, крышку A⑥ и ножевую установку A②), которые будут соприкасаться с продуктами, тщательно вымойте в теплой воде с добавлением нейтрального моющего средства. Потом сполосните чистой водой и оставьте сохнуть либо тщательно высушите мягким полотенцем.



Предупреждение:

Промывая лезвия ножей A②, соблюдайте повышенную осторожность во избежание травм. Лезвия ножей A② являются острым.

СБОРКА И РАЗБОРКА ПРИБОРА

- Перед сборкой и разборкой прибора, убедитесь, что блок двигателя A③ выключен и отсоединен от эл. розетки и вращающиеся части не находятся в движении.

1. Сборка и разборка чаши блендера

- 1.1 Чашу для измельчения A① либо A⑦ поверните так, чтобы ее горлышко было направлено вверх.
- 1.2 Приложите ножевую установку A② к горлышку чаши A① либо A⑦ таким образом, чтобы лезвия ножей были направлены внутрь чаши A① либо A⑦. Навинтите ножевую установку A② на горлышко чаши A① либо A⑦. Собранный чашу переверните ножевой установкой A② вниз.



Примечание:

Помещайте продукты или жидкость в чашу A① либо A⑦ до того, как прикрепите к ней ножевую установку A②.

- 1.3 Разборку производите в обратной последовательности.
2. **Прикрепление чаши блендера к блоку двигателя и ее демонтаж**
 - 2.1 Поставьте блок двигателя A③ на ровную и сухую поверхность, например, на кухонную столешницу. На блок двигателя A③ поместите составленную чашу блендера таким образом, чтобы стрелка, находящаяся на ножевой установке A②, совпала со стрелкой на блоке двигателя A③. Поверните чашу блендера по часовой стрелке до полного закрепления ее на блоке двигателя A③. Если конструкция чаши блендера правильно закреплена на блоке двигателя A③, она не сдвинется самостоятельно.
 - 2.2 Для того, чтобы снять чашу блендера с блока двигателя A③, поступайте в обратной последовательности.
3. **Сборка бутылки для питья**

Для сборки бутылки для питья навинтите крышку A⑥ на горлышко чаши A① либо A⑦. Тщательно затяните крышку A⑥. Следите за тем, чтобы во время переноса носик крышки был плотно закрыт, чтобы содержимое бутылки не разлилось.

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

1. Убедитесь, что блок двигателя A③ выключен и отсоединен от электрической розетки.
2. Положите продукты, которые вы хотите измельчить, в чашу блендера A① либо A⑦. Рекомендуем складывать продукты в чашу A① либо A⑦ в том порядке, который указан в главе «Быстрое руководство по приготовлению ингредиентов». Максимальный объем продуктов, который можно положить в чашу A① и A⑦ обозначен отметками 600 мл и 300 мл. Не заполняйте чашу A① и A⑦ большим количеством продуктов.



Предупреждение:

Охладите горячую жидкость до 40 °C перед тем, как налить ее в чашу A① либо A⑦ и начать измельчать.

3. Соберите чашу блендера и установите ее на блок двигателя A③ согласно инструкции в разделе «Сборка и разборка прибора».
4. Вставьте сетевой кабель в розетку электрического напряжения и для запуска блендера нажмите импульсный переключатель A④. Переключатель A④ удерживайте нажатым на то время, которое вам необходимо для измельчения. Блендер выключится, когда вы освободите переключатель A④.



Предупреждение:

Максимальное время работы электроприбора составляет 2 минут. Не держите прибор включенным дольше указанного времени. Затем дайте ему остыть 2 минуты. Если в блендере измельчаются более твердые продукты или жидкости более густой консистенции, не позволяйте прибору непрерывно работать дольше 1 минуты.

5. Если продукты прилипли к ножевой установке A② или к стенкам чаши A① либо A⑦, выключите прибор и отсоедините его от сетевой розетки. Убедитесь, что ножевая установка A② перестала крутиться. Снимите чашу с блока двигателя A③ и поверните ее ножевой установкой A② вверх. Снимите ножевую установку A②. Пластиковым шпателем вычистите ножевую установку A② и стены чаши A① либо A⑦. Соберите чашу и прикрепите ее обратно на блок двигателя A③. Подключите прибор к розетке и продолжайте измельчение.
6. После окончания работы с прибором отсоедините сетевой кабель из электросети. Убедитесь в том, что ножевая установка A② перестала вращаться, и снимите чашу блендера с блока двигателя A③.
7. Поверните чашу блендера A① либо A⑦ таким образом, чтобы ножевая установка A② была направлена вверх. Снимите ножевую установку A② и по необходимости закройте бутылку A① и A⑦ крышкой A⑥ либо перелейте ее содержимое в другую подходящую емкость.
8. Очистите все съемные части согласно инструкции, изложенной в разделе «Чистка и техническое обслуживание».

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

RU

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ОБРАБОТКЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

- Для достижения оптимальных результатов выкладывайте ингредиенты в чашу блендера A① либо A⑦ в следующем порядке: жидкость, свежие фрукты, замороженные фрукты, йогурт и мороженое.
- Твердые продукты, напр. фрукты и овощи, предварительно разрежьте на небольшие части примерно по 2–3 см, и только потом начинайте их измельчать.
- Этот блендер не предназначен для приготовления картофельного пюре, теста, взбивания яичных белков и измельчения сырого мяса.

Продукты	Рекомендуемое время измельчения
Фрукты и овощи, нарезанные на мелкие кусочки	30 с
Смузи и коктейли	40 с
Соус	30 с
Супы	30 с
Детское питание, гарнир	40 с



Примечание:

Вышеуказанное время измельчения продуктов приведено только ориентировочно. Настоящее время измельчения зависит от размера продуктов, их количества и желаемой консистенции на выходе.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой убедитесь, что прибор выключен и отсоединен от эл. розетки. Разберите прибор на отдельные части. Перед демонтажем убедитесь, что вращающиеся детали прибора остановились.
- Ножевую установку A② и пустую чашу блендера A① либо A⑦ тщательно вымойте в теплой воде с добавлением нейтрального моющего средства. Затем сполосните их под чистой проточной водой и насухо вытрите мягким полотенцем либо дайте хорошо просохнуть. Если вы применяли крышку A⑥, вычистите ее подобным способом. Чтобы продукты не присыхали к использованным деталям прибора, рекомендуется сразу же их мыть. Присохшие продукты хуже удаляются. Ножевую установку A②, бутылку A① и A⑦ и крышку A⑥ также можно мыть в посудомоечной машине.



Предупреждение:

Промывая лезвия ножей A②, соблюдайте повышенную осторожность во избежание травм. Лезвия ножей A② являются острым.

Некоторые продукты могут окрасить чашу блендера A① либо A⑦. Это не влияет на функционирование блендера.

- Для чистки внешней поверхности блока двигателя A③ используйте тряпочку, пропитанную слабым раствором моющего средства. После применения моющего средства протрите поверхность влажным полотенцем, затем вытрите насухо.
- Никогда не погружайте блок двигателя A③ или его сетевой кабель в воду или другие жидкости. Не используйте для чистки разбавители, растворители или абразивные чистящие средства. Это может испортить лакокрасочное покрытие прибора.

ХРАНЕНИЕ

- Если прибор не будет использоваться, храните его в чистом, сухом и недоступном для детей месте.

Блендер для смузи

SBL 2200WH / SBL 2201GR / SBL 2202BL / SBL 2203OR / SBL 2204RD /
SBL 2205VT / SBL 2206YL / SBL 2207TQ / SBL 2208RS

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальный диапазон напряжения.....	220–240 В
Номинальная частота.....	50/60 Гц
Номинальная мощность	300 Вт
Класс защиты (от поражения электрическим током)	II
Уровень шума	85 дБ(А)

Заявленный уровень шума данного прибора составляет 85 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

Пояснение технических терминов

Класс защиты от поражения электрическим током:

Класс II – Защита от поражения электрическим током обеспечивается двойной или усиленной изоляцией.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что используемые электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти продукты в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия.

Правильная утилизация данного продукта поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или обратитесь в ближайший пункт сбора.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Для утилизации электрического и электронного оборудования запросите необходимую информацию у своего дилера или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые к нему относятся.